

также вопросом, заслуживающим первостепенного внимания Организации Объединенных Наций. Такая подлинно многоэтническая, многоконфессиональная и многокультурная страна, как Сербия, прекрасно осознает всю сложность этих вопросов и уделяет им должное внимание. Нам хорошо известно, что мир в XXI веке не должен строиться на нетерпимости по любому признаку. Мы, лидеры государств-членов Организации Объединенных Наций, несем огромную ответственность за то, чтобы сделать все возможное для того, чтобы все многообразие этого мира воспринималось как наше общее богатство, а не причина новых разногласий и расколов. Более того, диалог и взаимная терпимость должны восторжествовать в качестве основных принципов наших взаимных отношений как внутри государств, так и на международном уровне.

Будучи ответственным членом международного сообщества и международных организаций, Сербия всецело уважает Устав Организации Объединенных Наций и международный правопорядок, закрепленный в Уставе. Создавая подлинно демократическое общество в нашей стране, мы призываем всех к демократизации международных отношений на основе строгого соблюдения Устава и других общепризнанных норм и стандартов.

Г-н Ханнессон (Исландия), заместитель Председателя, занимает его место.

Мы глубоко убеждены в том, что лишь равноправное сотрудничество между странами и народами, уважение основополагающих прав человека и основных свобод и взаимное доверие могут гарантировать прочный международный мир и безопасность. В то же время, если не будет политической стабильности и экономического процветания государств, не может развиваться плодотворное сотрудничество на двустороннем, региональном и глобальном уровнях. Предпосылкой для обеспечения стабильности и динамичного экономического развития является равноправный доступ всех стран к новым технологиям и современным научным достижениям.

(говорит по-французски)

Республика Сербия стремится и готова вместе с другими странами активно участвовать в процессе реформы и активизации деятельности Организации Объединенных Наций с целью повышения эффективности работы этой всемирной Организации по

решению сложных задач современности. Наша историческая обязанность состоит в том, чтобы обеспечить будущим поколениям намного более счастливую жизнь, чем та, которую мы имеем сегодня. Республика Сербия по-прежнему преисполнена решимости добиваться целей Организации Объединенных Наций и вместе с другими странами готова работать в интересах дальнейшего укрепления целостности этой всемирной Организации согласно ее Уставу.

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю президента Республики Сербия за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Республики Сербия г-на Бориса Тадича сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Колумбия г-на Альваро Урибе Велеса

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Колумбия.

Президента Республики Колумбия г-на Альваро Урибе Велеса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Колумбия Его Превосходительство г-на Альваро Урибе Велеса и пригласить его выступить перед Ассамблей.

Президент Урибе Велес *(говорит по-испански)*: Я хотел бы поздравить г-на Керима с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи и пожелать ему всяческих успехов в его работе.

По прошествии пяти лет моего пребывания на посту президента страны мы вновь прибыли в Генеральную Ассамблею, чтобы рассказать делегациям о вопросах, имеющих принципиальное значение для развития демократии в Колумбии.

Мы отвергли ликвидацию государства и отказались перейти на этап государственного центра-

лизма, который уничтожит частную инициативу. Мы реформировали 420 государственных предприятий и сейчас преисполнены решимости продолжать работу в этом направлении до последнего дня нашего срока пребывания на этом посту. Мы стремимся к созданию более эффективного государства, которое стоит на службе нашего населения и которое не зависело бы от политических интриг, манипуляций профсоюзов или групп, представляющих различные интересы.

Мы привержены цели создания предпринимательского общества, а не государственных или частных монополий в стране, где сформирован консенсус в отношении производительности, дисциплины и равенства. Мы создаем пространство для частной инициативы с социальной ответственностью, что должно выражаться в транспарентности отношений между инвесторами и государством, в предпринимательской солидарности с населением за рамками юридических минимумов и в налаживании трудовых отношений, основанных на принципе братства, а не на жестоком капитализме и классовой борьбе.

В таких секторах, как энергоснабжение, металлургия и здравоохранение мы поощряем массовое профсоюзное движение при одновременной ответственности в социальной сфере и предпринимательском руководстве в отличие от традиционной системы материальных прав. Мы увеличили на 40 процентов участие рабочих в системе социального страхования благодаря улучшению экономических показателей и нашей борьбе с нарушением законов. За последние пять лет минимальная заработная плата возросла на 8 процентов выше уровня инфляции. Доход на душу населения в стране поднялся с 1851 долл. США до 3517 долл. США. После корректировок покупательной способности населения она возросла с 6468 долл. США до 9456 долл. США. Впервые за многие десятилетия начал улучшаться индекс номинального распределения доходов (индекс Джини).

В первые же дни работы моего правительства, которое осуществляет политику демократической безопасности, мы приняли решение нетерпимо относиться к убийствам колумбийцев и бороться с безнаказанностью. Ситуация в области безопасности существенно улучшилась. В 2002 году в Колумбии было совершено 29 000 убийств, из которых 196 были направлены против профсоюзных активи-

стов. Мы завершили 2006 год, сократив уровень общего насилия на 40 процентов, а уровень насилия в отношении профсоюзных деятелей на 70 процентов. В этом году государство обеспечивает за счет государственного бюджета индивидуальную защиту 6714 колумбийцам, из которых порядка 1200 человек являются рабочими, принадлежащими к профсоюзам. Расходы на эти цели составляют почти 39 млн. долл. США.

В своей борьбе с безнаказанностью мы в бюджетные периоды 2002–2008 годов постепенно увеличим выделяемые судебным ведомствам и канцелярии Генерального прокурора ресурсы в конечном итоге на 76 и 78 процентов соответственно. Бюджет специального отдела канцелярии Генерального прокурора по делам убийств профсоюзных деятелей увеличен на 40 процентов. Этот отдел следит за рассмотрением более 300 дел, приоритетность которых была определена самими профсоюзными движениями.

Борьба с безнаказанностью в отношении убийств объединенных в профсоюзы рабочих ведется под руководством Международной организации труда (МОТ) согласно договоренности между правительством, рабочими и работодателями. Представляемое отделением МОТ в Колумбии доклады о достигаемом прогрессе остаются позитивными.

Позвольте мне твердо заявить в Организации Объединенных Наций о том, что убийства и похищения людей были делом рук террористов. Впервые, это были партизаны-марксисты, которые, внедрив свой извращенный метод так называемого совмещения всех форм борьбы, убивали и похищали людей и проникали в различные круги рабочих, студентов, политических деятелей и журналистов. Затем появились военизированные формирования, и они занимались тем же самым, убивая рабочих и обвиняя их в сотрудничестве с партизанами, которые в ответ убивали тех, кого считали друзьями военизированных ополченцев. В некоторых частях страны конфронтация между двумя все еще существующими партизанскими фракциями ведет к убийствам рабочих.

Преодоление этого бедствия раз и навсегда составляет одну из неотъемлемых целей нашей демократической политики обеспечения безопасности. В этой связи три задачи нашего правительства заключаются в упрочении демократической безопасности,

в укреплении доверия инвесторов и в выполнении нашей программы в социальной сфере, — программы, более амбициозной, чем цели социального развития, поставленные в Декларации тысячелетия, которых мы рассчитываем достичь до истечения установленного Организацией Объединенных Наций срока.

В том что касается обеспечения демократической безопасности, мы уже близки к победе, хотя окончательно мы ее еще не одержали. Благодаря своим упорству и гласности Колумбия подавит финансируемый незаконными наркотиками терроризм. Демократия у нас давняя, пользующаяся уважением и постоянно углубляющаяся. Ближится руководимая моим правительством пятая избирательная кампания, и гласность и эффективность обеспечиваемых всем кандидатам гарантий становятся все более очевидными. Для заполнения прямым голосованием 18 332 постов зарегистрировалось 86 347 кандидатов от 235 различных политических образований. И это происходит в стране, которая еще пять лет назад противостояла 60 тысячам террористов и в которой их еще остается около 11 тысяч. Для борьбы с ними мы укрепляем демократию вместо ее ограничения, оберегаем свободы вместо их подавления и стимулируем инакомыслие вместо его пресечения. За нашей борьбой с терроризмом следят как внутренние, так и международные критики, которые могут пребывать в стране и без всяких ограничений говорить все, что им вздумается.

Проводимая демократическая практика надеяет нас политическим авторитетом для того, чтобы мы могли сказать, что те, кто берет за оружие, финансируемое оборотом незаконных наркотиков, являются не восставшими против угнетения, а противящимися свободе террористами. Мы не откажемся от переговоров с ними, если они прекратят свою жестокую деятельность, однако мы не допустим того, чтобы такие переговоры становились ловушкой, позволяющей уничтожить нашу демократию. Нам удалось добиться демобилизации 46 тысяч членов различных фракций, и в настоящее время мы проводим дорогостоящий и сложный процесс их реинтеграции в общество, требующий как установления истины и справедливости, так и компенсации пострадавшим.

Поэтому теперь я перейду к гуманитарной договоренности об освобождении людей, похищенных и удерживаемых террористами коалиции Револю-

ционных вооруженных сил Колумбии — Народной армии (ФАРК). Большинство из них были похищены до создания или в период существования Кагуанской демилитаризованной зоны, которая просуществовала 42 месяца. Нам не понятно, почему ФАРК просит для освобождения похищенных о создании демилитаризованной зоны, когда такая возможность у них существовала так долго, но они их не освободили. В стране на протяжении столь многих лет отсутствовали правопорядок и безопасность, что позволило партизанам и полувоенным формированиям почти полностью захватить ее. Ее граждане не хотят террористов; они молят о присутствии во всех регионах исключительно государственной власти. Мы готовы к согласованию гуманитарной договоренности, но мы не можем позволить себе создания демилитаризованных зон, которые в конечном итоге становятся содержащимися террористами концентрационными лагерями, равно как и не можем мы допустить возвращения освобожденных из тюрем в преступный мир, ибо это стало бы оскорблением самопожертвованию солдат и полицейских страны.

Мы в одностороннем порядке освободили 177 членов ФАРК, а также Родриго Гранду — одного из высокопоставленных членов этой организации, который был выпущен на свободу по просьбе президента Франции Никола Саркози. Мы согласились на посредничество многих людей и учреждений. Единственным ответом террористов стало вероломное убийство 11 членов ассамблеи департамента Валье-дель-Каука, которых они держали в заложниках на протяжении более пяти лет, а также непрекращающиеся убийства защитников демократии, такие как совершенное в прошедшее воскресенье, жертвами которого стали Хулио Сесар Марентес и Альберто Мартинес Барбоса — два кандидата на посты мэров Вильяррики и Рио-Бланко, департамент Толима, являвшиеся членами одной из политических партий правительственной коалиции.

Возможности для освобождения похищенных лиц — в том числе одной колумбийки, одновременной являющейся французской гражданкой, и трех американских граждан — это возможности вовсе не для политического позиционирования терроризма. Колумбия не допустит того, чтобы восстановление ее законного и демократического суверенитета срывалось восстановлением внутреннего или международного пространства для смертоносной мощи тер-

роризма. Если террористы хотят принимать участие в политической жизни, им придется отказаться от своей кровавой деятельности и подчиниться Конституции.

Недавно правительство предоставило сенатору Пьедаду Кордобе, находящемуся в оппозиции правительству, разрешение выполнять роль посредника в согласовании гуманитарной договоренности. Приняли мы помощь также и президента Венесуэлы Уго Чавеса, который вскоре встретится с представителями ФАРК. Президент Чавес пригласил присоединиться к нему на этой встрече некоторых конгрессменов Соединенных Штатов, что наше правительство поддержало и предложило, чтобы американская делегация, для сохранения двухпартийного подхода к ее взаимоотношениям с Колумбией, состояла из представителей обеих партий. Мы чрезвычайно рады позитивным желанием и готовности правительства Соединенных Штатов сделать это.

В защиту более высоких интересов нашей демократии мы поставили некоторые условия, но водружаем на выполнение их задач и президента Чавеса, и сенатора Пьедада Кордобу, ибо мы привержены освобождению заложников. Роспуск полувоенных формирований, ослабление партизан, реальное, а не на словах, восстановление эффективных гарантий демократии и защита свободы прессы в стране, где за один год однажды было убито 15 журналистов — в текущем году был только один случай, — являются теми результатами, которые позволяют нам смотреть миру прямо в глаза и требовать всесторонней поддержки нашей политике обеспечения демократической безопасности.

Сегодня полувоенных формирований уже не существует. Есть партизаны, и есть наркодельцы. Термин «полувоенные» был создан для определения частных преступных организаций, цель которых состояла в борьбе с партизанами. Сегодня единственным субъектом, ведущим борьбу с партизанами, является государство, которое восстановило себе ту монополию, утрачивая которую ему никогда не следовало бы.

При поддержке Организации Объединенных Наций мы упорно стараемся оказать содействие перемещенным лицам и вернуть им их достоинство. Мы в 10 раз увеличили выделяемые на их защиту бюджетные ассигнования. Явление это еще сохра-

няется, но уже наблюдается значительное его сокращение.

Сегодня колумбийцы чувствуют себя уверенней. Уровень капиталовложений возрос с 12 процентов валового внутреннего продукта до 26 процентов. Наблюдается тенденция к сокращению в чистом выражении бюджетного дефицита и задолженности. Безработица, находившаяся на уровне 20 процентов, теперь составляет 11 процентов, и мы упорно добиваемся ее снижения до 7 процентов. Снизить стремимся мы и уровень нищеты, который приближался к 40-процентной отметке, до уровня не выше 35 процентов в 2010 году.

Мы продвигаемся к цели достижения всеобщего доступа к начальному образованию. Мы создали прекрасную систему профессионально-технического обучения. С 300 тысяч до 1,5 миллиона возросло число бедных семей, которым мы выплачиваем субсидии для целей питания и образования детей. В ближайшие три года мы намерены достичь цели по обеспечению всеобщего доступа к услугам в области здравоохранения. Мы делаем все возможное, чтобы в нынешний четырехлетний период достичь цели по выделению 5 миллионам семей с небольшими доходами 5 миллионов микрокредитов в рамках базовой стратегии по преодолению факторов, приводящих к социальной изоляции. Мы увеличили с 3,7 миллиона до 9 миллионов число детей, которые получают помощь в рамках наших продовольственных программ; мы надеемся увеличить этот показатель к 2010 году до 12 миллионов. Наша программа «Вместе», осуществляемая в целях ликвидации крайней нищеты, сочетает в себе самые разнообразные социальные инструменты и охватывает 1,5 миллиона семей.

Мы подтверждаем наше стремление бороться против глобального потепления. Мы увеличили с 37 тысяч до 300 тысяч количество автомобилей, работающих на природном газе. Мы продвинулись вперед в создании систем общественного транспорта в девяти городах, для того чтобы уменьшить число единиц индивидуального транспорта. Вместе с коренным населением мы продвинулись в строительстве ряда деревень, образующих защитный барьер в целях полного восстановления региона Сьерра-Невада де Санта-Марта. Наш новый закон о лесах запрещает уничтожение тропических лесов и изменения в землепользовании. В Колумбии 578 тысяч квадратных километров тропических ле-

сов; это легкие нашей планеты. В ближайшее время у нас будет 80 тысяч семей, занимающихся охраной лесов; они получают вознаграждение от государства и готовы оставить производство незаконных наркотиков и контролировать процесс восстановления уничтоженных лесов. Одна из национальных целей — это производство биотоплива; мы используем для этого 44 миллиона гектаров территории саванны, что позволит нам добиться больших результатов, первоначально в выращивании сахарного тростника и африканской пальмы, не ставя при этом под угрозу продовольственную безопасность и не уничтожая ни единого квадратного миллиметра тропических лесов.

Я благодарю систему Организации Объединенных Наций за всю ту поддержку, которую она оказывает Колумбии, и я хотел бы выделить здесь четыре области. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности является гарантом и контролером нашей программы развития семейного бизнеса по защите тропических лесов от разрушительной угрозы наркоторговли. Международная организация труда проводит прекрасную работу в рамках программы защиты наших трудящихся. Мы продлили срок действия мандата Управления Верховного комиссара по правам человека с целью сохранения его присутствия в Колумбии до окончания срока полномочий моего правительства. Кроме того, различные учреждения Организации Объединенных Наций обеспечивают ценную поддержку в решении задачи по оказанию помощи перемещенному населению.

В обстановке постоянной конструктивной дискуссии мы продолжаем работать в направлении создания такого общества, в котором не будет социальной изоляции и классовой ненависти; общества, которое ищет разные варианты, которое не закоснело в непреодолимых антагонизмах, которое уважает демократическую конституцию и руководствуется долгосрочным видением и которое ежедневно подпитывается инклюзивным диалогом.

Я благодарю международное сообщество за всю его поддержку. Я приглашаю всех посетить Колумбию, поговорить с нашими согражданами — мужчинами и женщинами — и приобщиться к коллективному духу борьбы за счастье грядущих поколений. Надо, чтобы о Колумбии узнавали не из плохих новостей, а в результате более тесного общения

с самими колумбийцами. Я еще раз приглашаю всех посетить нашу страну.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Республики Колумбия за его выступление.

Президента Республики Колумбия г-на Алаваро Урибе Велеса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Демократической Республики Конго г-на Жозефа Кабилу Кабанге

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Демократической Республики Конго.

Президента Демократической Республики Конго г-на Жозефа Кабилу Кабанге сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Демократической Республики Конго Его Превосходительство г-на Жозефа Кабилу Кабанге и предложить ему выступить перед Ассамблеей.

Президент Кабила Кабанге (*говорит по-французски*): Позвольте мне присоединиться к тем, кто выступал с этой трибуны до меня, и искренне поздравить г-на Керима с избранием Председателем Генеральной Ассамблеи.

Хочу также искренне отдать должное Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его неустанные и достойные всяческих похвал усилия по отстаиванию и пропаганде целей и принципов Устава Организации. Его визит в нашу страну вскоре после того, как он приступил к исполнению своих обязанностей, позволил нам убедиться в его личной приверженности и приверженности Организации Объединенных Наций делу конголезского народа, стремящегося к миру, свободе и развитию.

Шестидесят вторая сессия Генеральной Ассамблеи проходит в международной обстановке, характеризующейся непрекращающимся насилием во всем мире. Задача Организации Объединенных На-